

CS

CS

CS



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 20.12.2010  
KOM(2010) 764 v konečném znění

2010/0368 (COD)

Návrh

**NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY**

**o zrušení některých zastaralých aktů Rady v oblasti společné zemědělské politiky**

## DŮVODOVÁ ZPRÁVA

Během posledních desetiletí byla přijata řada aktů, které pozbyly veškerého účinku, ale zůstávají platné. Zastaraly z důvodu dočasného charakteru nebo v důsledku toho, že jejich obsah přejaly následné akty. Několik opatření, která se vztahovala k přistoupení nových členských států, stanovila přechodná opatření související přímo s dobou jejich vstupu a nyní zastarala. Evropský parlament, Rada a Komise se v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů shodly na tom, že právo Společenství by mělo být aktualizováno a zestručněno zrušením aktů, které již nejsou uplatňovány. Akty, které nemají trvalý význam, by měly být odstraněny z „acquis communautaire“ s cílem zlepšit transparentnost a jistotu právních předpisů Unie.

Komise se již několikrát pokusila odstranit zastaralé právní předpisy z „acquis“, částečně tradičním postupem zrušování, částečně tím, že prohlásila příslušné akty Komise za zastaralé. Komise rovněž určila řadu aktů Rady souvisejících se společnou zemědělskou politikou, jež jsou založeny na článku 42 a 43 Smlouvy (bývalé články 36 a 37) a dvou aktech o přistoupení, které vyčerpaly všechny praktické účinky, ale jsou stále formálně platné. Komise nemá pravomoc prohlásit za zastaralé akty, které byly přijaty Radou. V zájmu právní jistoty Komise navrhuje, aby Rada a Evropský parlament zrušily akty uvedené v tomto návrhu.

Návrh

## NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

### o zrušení některých zastaralých aktů Rady v oblasti společné zemědělské politiky

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 42 první pododstavec a čl. 43 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení z roku 1979, a zejména na článek 60, čl. 61 bod 5 a čl. 72 odst. 1 této smlouvy,

s ohledem na Akt o přistoupení Španělska a Portugalska, a zejména na čl. 234 odst. 3 uvedeného aktu,

s ohledem na návrh Evropské komise,

poté, co postoupily návrh legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru<sup>1</sup>,

s ohledem na stanovisko Výboru regionů<sup>2</sup>,

v souladu s řádným legislativním postupem,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Zvyšování transparentnosti práva Unie představuje zásadní prvek strategie zlepšování tvorby právních předpisů, kterou orgány Unie provádějí. V této souvislosti je vhodné odstranit z platných právních předpisů akty, které již nemají skutečný účinek.
- (2) Níže uvedená nařízení týkající se společné zemědělské politiky jsou zastaralá, třebaže jsou formálně stále platná:
  - Nařízení Rady (EHS) č. 2052/69 ze dne 17. října 1969 o financování výdajů Společenstvím vzniklých v souvislosti s prováděním Úmluvy o potravinové pomoci<sup>3</sup>. Toto nařízení pozbylo účinku, protože jeho obsah přejaly následné akty.

---

<sup>1</sup> Úř. věst. C, , s. .

<sup>2</sup> Úř. věst. C, , s. .

<sup>3</sup> Úř. věst. L 263, 21.10.1969, s. 6.

- Nařízení Rady (EHS) č. 1467/70 ze dne 20. července 1970, kterým se stanoví některá obecná pravidla pro intervenci v odvětví surového tabáku<sup>4</sup>. Toto nařízení pozbylo účinku, protože jeho obsah přežaly následné akty.
- Nařízení Rady (EHS) č. 3279/75 ze dne 16. prosince 1975, o sjednocení dovozních režimů pro živé rostliny a květinářské produkty uplatňovaných členskými státy vůči třetím zemím<sup>5</sup>. Toto nařízení pozbylo účinku, protože jeho obsah přežaly následné akty.
- Nařízení Rady (EHS) č. 1078/77 ze dne 17. května 1977, kterým se zavádí režim premií za neuvedení mléka a mléčných výrobků na trh a za přeměnu stád dojnic<sup>6</sup>. Toto nařízení zavedlo opatření platná do 31. března 1978, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 1853/78 ze dne 25. července 1978, kterým se stanovují obecná pravidla v souvislosti se zvláštními opatřeními v odvětví skočcových bobů<sup>7</sup>. Toto nařízení zavedlo opatření pro provádění nařízení Rady (EHS) č. 2874/77 ze dne 19. prosince 1977, kterým se stanoví zvláštní opatření pro skočcové boby<sup>8</sup>, jejichž platnost skončila dne 30. září 1984, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 2580/78 ze dne 31. října 1978, kterým se prodlužuje hospodářský rok 1977/78 pro olivový olej, stanoví zvláštní opatření pro toto odvětví a mění nařízení (EHS) č. 878/77 o přepočítacích koeficientech používaných v zemědělství<sup>9</sup>. Toto nařízení se týkalo pouze hospodářských roků 1977/78 a 1978/79, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 1/81 ze dne 1. ledna 1981, kterým se stanoví obecná pravidla k režimu přístupových vyrovnávacích částek pro obiloviny<sup>10</sup>. Toto nařízení bylo určeno k provádění v přechodném období po přistoupení Řecka k Evropským společenstvím, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 1946/81 ze dne 30. června 1981 o omezení investičních podpor pro výrobu mléka<sup>11</sup>. Toto nařízení pozbylo účinku, protože jeho obsah přežaly následné akty.
- Nařízení Rady (EHS) č. 2989/82 ze dne 9. listopadu 1982 o poskytování podpory pro spotřebu másla v Dánsku, Řecku, Itálii a Lucembursku<sup>12</sup>. Toto nařízení zavedlo pouze dočasná opatření, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 3033/83 ze dne 26. října 1983, kterým se ruší „přístupová“ vyrovnávací částka platná pro likérová vína<sup>13</sup>. Toto nařízení bylo určeno k provádění v

---

<sup>4</sup> Úř. věst. L 164, 27.7.1970, s. 32.

<sup>5</sup> Úř. věst. L 326, 18.12.1975, s. 1.

<sup>6</sup> Úř. věst. L 131, 26.5.1977, s. 1.

<sup>7</sup> Úř. věst. L 212, 2.8.1978, s. 1.

<sup>8</sup> Úř. věst. L 332, 24.12.1977, s. 1.

<sup>9</sup> Úř. věst. L 309, 1.11.1978, s. 13.

<sup>10</sup> Úř. věst. L 1, 1.1.1981, s. 1.

<sup>11</sup> Úř. věst. L 197, 20.7.1981, s. 32.

<sup>12</sup> Úř. věst. L 314, 10.11.1982, s. 25.

<sup>13</sup> Úř. věst. L 297, 29.10.1983, s. 1.

přechodném období po přistoupení Řecka k Evropským společenstvím, a proto pozbylo účinku.

- Nařízení Rady (EHS) č. 564/84 ze dne 1. března 1984 o pozastavení podpory pro investice v oblasti výroby mléka<sup>14</sup>. Toto nařízení se vztahovalo pouze na rok 1984, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 2997/87 ze dne 22. září 1987, kterým se stanoví výše podpory výrobcům v odvětví chmele pro sklizeň v roce 1986 a zvláštní opatření pro některé pěstitelské oblasti<sup>15</sup>. Toto nařízení zavedlo zvláštní opatření platné do roku 1990, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 1441/88 ze dne 24. května 1988, kterým se mění nařízení (EHS) č. 822/87 o společné organizaci trhu s vínem<sup>16</sup>. Toto nařízení zmocnilo Radu k úpravě určitých přechodných ustanovení, která souvisela s přistoupením Portugalska k Evropským společenstvím, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 1720/91 ze dne 13. června 1991, kterým se mění nařízení č. 136/66/EHS o zřízení společné organizace trhu s oleji a tuky<sup>17</sup>. Toto nařízení zavedlo několik výjimečných opatření ve společné organizaci trhu s oleji a tuky, která byla platná nejpozději do 30. června 1992, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 740/93 ze dne 17. března 1993, kterým se stanoví vyrovnávací platba Společenství z důvodu definitivního ukončení produkce mléka v Portugalsku<sup>18</sup>. Toto nařízení zavedlo zvláštní opatření, které mělo být provedeno do roku 1996, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 741/93 ze dne 17. března 1993 o používání společné intervenční ceny pro olivový olej v Portugalsku<sup>19</sup>. Toto nařízení bylo určeno k provádění v přechodném období po přistoupení Portugalska k Evropským společenstvím, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (EHS) č. 744/93 ze dne 17. března 1993, kterým se stanoví obecná pravidla pro použití doplňkového obchodního mechanismu na dodávky jiných výrobků než ovoce a zeleniny v Portugalsku<sup>20</sup>. Toto nařízení se týkalo použití na Portugalsko nařízení Rady (EHS) č. 3817/92 ze dne 28. prosince 1992, kterým se stanoví obecná pravidla pro použití doplňkového obchodního mechanismu na dovoz jiných výrobků než ovoce a zeleniny<sup>21</sup> do Španělska, které bylo následně zrušeno, a proto pozbylo účinku.

---

<sup>14</sup> Úř. věst. L 61, 2.3.1984, s. 34.

<sup>15</sup> Úř. věst. L 284, 7.10.1987, s. 19.

<sup>16</sup> Úř. věst. L 132, 28.5.1988, s. 1.

<sup>17</sup> Úř. věst. L 162, 26.6.1991, s. 27.

<sup>18</sup> Úř. věst. L 77, 31.3.1993, s. 5.

<sup>19</sup> Úř. věst. L 77, 31.3.1993, s. 7.

<sup>20</sup> Úř. věst. L 77, 31.3.1993, s. 11.

<sup>21</sup> Úř. věst. L 387, 31.12.1992, s. 12.

- Nařízení Rady (ES) č. 2443/96 ze dne 17. prosince 1996 o dodatečných opatřeních pro přímou podporu příjmů producentů nebo odvětví hovězího a telecího masa<sup>22</sup>. Toto nařízení se vztahovalo pouze na rok 1997, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (ES) č. 2200/97 ze dne 30. října 1997 o zlepšení produkce jablek, hrušek, broskví a nektarinek ve Společenství<sup>23</sup>. Tímto nařízením byla zavedena zvláštní prémie pro hospodářský rok 1997/98, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (ES) č. 2330/98 ze dne 22. října 1998 o nabídce náhrady škody některým producentům mléka nebo mléčných výrobků, kteří byli dočasně omezeni ve vykonávání své činnosti<sup>24</sup>. Toto nařízení se vztahovalo pouze na zvláštní dočasné opatření, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (ES) č. 2800/98 ze dne 15. prosince 1998 o přechodných opatřeních pro společnou zemědělskou politiku s ohledem na zavedení eura<sup>25</sup>. Záměrem tohoto nařízení bylo stanovit pouze přechodná opatření, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (ES) č. 2802/98 ze dne 17. prosince 1998 o programu dodávek zemědělských produktů do Ruské federace<sup>26</sup>. Záměrem tohoto nařízení bylo stanovit pouze jednotlivé jednorázové opatření, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (ES) č. 660/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se mění nařízení (EHS) č. 2075/92 a kterým se stanoví prémie a zaručená prahová množství pro tabákové listy podle skupiny odrůd a členského státu pro sklizně 1999, 2000 a 2001<sup>27</sup>. Toto nařízení se týkalo pouze sklizní v letech 1999, 2000 a 2001, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (ES) č. 546/2002 ze dne 25. března 2002, kterým se stanoví prémie a zaručená prahová množství pro tabákové listy podle skupiny odrůd a členského státu pro sklizně 2002, 2003 a 2004 a kterým se mění nařízení (EHS) č. 2075/92<sup>28</sup>. Toto nařízení se týkalo pouze sklizní v letech 2002, 2003 a 2004, a proto pozbylo účinku.
- Nařízení Rady (ES) č. 527/2003 ze dne 17. března 2003, kterým se povoluje nabízení nebo dodávání některých vín dovážených z Argentiny, u nichž mohlo být použito enologických postupů nestanovených v nařízení (ES) č. 1493/1999, k přímé lidské spotřebě<sup>29</sup>. Záměrem tohoto nařízení bylo zavést odchylku platnou pouze do 30. září 2003, a proto pozbylo účinku.

(3) Z důvodů právní jistoty a jasnosti by měla být uvedená zastaralá nařízení zrušena,

<sup>22</sup> Úř. věst. L 333, 21.12.1996, s. 2.

<sup>23</sup> Úř. věst. L 303, 6.11.1997, s. 3.

<sup>24</sup> Úř. věst. L 291, 30.10.1998, s. 4.

<sup>25</sup> Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 8.

<sup>26</sup> Úř. věst. L 349, 24.12.1998, s. 12.

<sup>27</sup> Úř. věst. L 83, 27.3.1999, s. 10.

<sup>28</sup> Úř. věst. L 84, 28.3.2002, s. 4.

<sup>29</sup> Úř. věst. L 78, 25.3.2003, s. 1.

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Nařízení (EHS) č. 2052/69, (EHS) č. 1467/70, (EHS) č. 3279/75, (EHS) č. 1078/77, (EHS) č. 1853/78, (EHS) č. 2580/78, (EHS) č. 1/81, (EHS) č. 1946/81, (EHS) č. 2989/82, (EHS) č. 3033/83, (EHS) č. 564/84, (EHS) č. 2997/87, (EHS) č. 1441/88, (EHS) č. 1720/91, (EHS) č. 740/93, (EHS) č. 741/93, (EHS) č. 744/93, (ES) č. 2443/96, (ES) č. 2200/97, (ES) č. 2330/98, (ES) č. 2800/98, (ES) č. 2802/98, (ES) č. 660/1999, (ES) č. 546/2002, (ES) č. 527/2003 se zrušují.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost třetím dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V ... dne [...].

*Za Evropský parlament  
předseda*

*Za Radu  
předseda / předsedkyně*